

Inhaltsverzeichnis

HANS-LUKAS KIESER, ASTRID MEIER, WERNER STOFFEL	
Türkische Rechtsrevolution, eine Geschichte transkultureller Interaktion (Einleitung)	9

I. Die Rechtsrevolution von 1926

GOTTFRIED PLAGEMANN	
Die Einführung des ZGB im Jahre 1926:	
Das neue ZGB als Bedingung eines säkularen und souveränen Nationalstaates	21
OSMAN B. GÜRZUMAR	
Die Rezeption westlichen Rechts in der Türkei vor 1926:	
Ein hinkender Versuch der Modernisierung	35
HANS-LUKAS KIESER	
Mahmut Bozkurt und die «Revolution des Rechts» in der jungen Republik Türkei	49
BÜLENT UÇAR	
Die kemalistischen Reformen in der Türkei und ihre Hintergründe:	
Recht als Mittel zur Reform von Religion und Gesellschaft	59
ŞÜKRAN ŞİPKA	
Der Revolutionscharakter des Zivilgesetzes von 1926 aus frauenrechtlicher Perspektive	75

II. Die Auseinandersetzung um islamisches und europäisches Recht

JAN GOLDBERG	
Zur Frage der Kontinuität der türkischen Rezeption schweizerischen Rechts:	
Eine Betrachtung anhand der neueren ägyptischen Rechtsgeschichte	83
ASTRID MEIER	
Wie islamisch muss islamisches Recht sein?	
Der Reformprozess in der Türkei – aus Indien und Ägypten gesehen	97

HEINZ KÄUFELER

Autoritäre Kontinuitäten: «Gebieten was recht und verbieten was
verwerflich ist» aus islamischer und kemalistischer Sicht 115

EDOUARD CONTE UND NAHDA SHEHADA

Equity vs. predictability? The role of the qadi in the Palestinian Territories 125

GÜNTER SEUFERT

Grenzen des Zivilrechts und die islamische Diskussion einer
gesetzespluralistischen Ordnung in der Türkei 145

III. Zivilrechtliche Entwicklungen bis heute: ein gelungener Transfer?

BAŞAK BAYSAL ERMAN

Die Rezeption des westlichen Rechts im Allgemeinen und des ZGB im Besonderen
im Modernisierungsprozess der Türkei nach 1926 159

HERMANN SCHMID

Überblick über die Reformen des schweizerischen Familienrechts 1968–2006 169

ALİ ÇIVI

Türkisches Familienrecht nach 80 Jahren ZGB:
Bestandesaufnahme und Evaluierung des jüngsten Reformprozesses 187

ANNE-BANU BRAND

Einige Aspekte der Scheidung in der Schweiz und in der Türkei 201

HEINZ HAUSHEER

Bemerkungen und Desiderata betreffend die Zusammenarbeit
in der türkisch-schweizerischen «Rechtsgemeinschaft»
insbesondere im Bereich des gemeinsamen Familienrechts 209

Autorinnen und Autoren, Abstracts 223

Namenregister 233